。。惟華隊益奮餘力猛門。至比賽完畢數分鐘以前。。踢入西隊球門壹次。。致成和局。。數拾名傍觀之邦人。。皆表示滿意而散。。

◎當局查究邦人被害情形

新會人趙惠。。前星期五北晚在雲駕馬車返埠被匪毆傷斃命。。定於今日由驗屍官開堂提審。。將屍驗明。。被拘控用武圖劫之西人兩名於明日提審。。

本報星期六日譯載被刦受傷斃命之華人周求衞。。現查確名字實爲趙惠。。

◎邦人藏毒藥肚內被拘

華人生記「譯音」年卅二歲。。寓喜市定街東好活旅館。。昨晚被拘控藏毒藥案。。據暗差卡律尚氏與德近氏報告。。謂昨接消息稱。。生記藏毒藥於該旅館某浴室內。。遂往虔潛候。。至晚間七点。。見生記入浴室取出毒藥。。暗差突出欲將之拘捕 。生記用武與門。。將毒藥壹包吞入肚內。。暗差卽將之帶入公醫院。。用抽吸器將毒藥由肚中吸出 。然後帶回警局入案。。

◎僑生會集議懲兇

此間賓菜商僑生會。十號開全體大會。爲會員趙惠君。。被西匪搶摸。。毆至重傷。。現在醫院斃命。兇手西匪三名。被警緝獲。。到會者非常踴躍。僉謂此次西匪如此可惡 於將來上街販菜者殊爲危險。決意合力贊助。務使西匪依律嚴辦。。不日求各會員解囊捐助

各埠新聞

◎達權總社紀念會盛況

域埠拾日函。。達權總社之設立。 所以輔翊致公堂。。歷時十三周年。。支部有拾六處。成績優異 。可以概見。是日舉行十三周年紀念大典。。堂內外佈置雅麗。。五光十色。。各埠代表涖止。冠蓋雲集。 午后一時開會。。呂瑞卿君讀禮。。㊀升炮。。㊁擂鼓。。㊂奏樂。。㊃主席鄧雲章君就位。 讀歡迎詞。。宣佈紀念理由。。㊄全體起立向五色國旗黨旗行三鞠躬禮 。㊅社員向來賓代表行壹鞠躬禮。。㊆高呼中華民國。致公堂。達權社萬歲。。㊇鍾美錦君讀祝詞。。㊈羅景燿君讀祝電。。㊉請演說。。計有全加洪門總機關代表曹懋森君 。中國憲政黨代表李徵塵君。。域埠致公總堂羅超然君。。雲埠致公達權社黎宗煊君。。吻咇堂社鄧浩隆君。。二埠堂社鍾繡帆君。。黨健致公堂歐陽成君。。達權社會準君。。演說社陳任盛君。。卡架利堂社張天奕君。。企崙打溫寧羅梅夫君。。坎問頓林舉齊君。。奕巴崙馬允政君。。都城羅景培君。。尖市島張兆俊君。。菁莪學校羅振覺君。。錦碌周道緝君。。總堂書報社黃孔昭君。。洪門體育會黃梓華君。於達權社已往成績。紀念意義。社員職責。。將來工作。。發揮盡致。。名言至論。。可作南針。。㊉㊀副主席周道緝君讀答謝詞。。㊉㊁禮成。。時已三點鐘矣。。五時設筵拾餘席於中華酒樓。。酒至數巡。。由鄧雲章君述宴會旨趣。。率衆向各代表敬酒。。旋請李徵塵君演說。勉勵社員須熱心黨務。。力謀發展。。次請曹懋森君演說。。謂洪門急要之圖。。乃謀在國內發展。。而發展之道。。以籌辦香港公報爲初基。。遂將辦該報之六大利益 、及招股規章、、逐一說明。。園座歡聲雷動。。鼓掌熱烈。。并發起卽席認股。。計共認有九百餘元。。當堂繳欵者亦甚衆。。足徵洪門人士之爲黨。。專重實行。。不事空談也。至八時撤席。團聚社內。。絲竹遣興。歌曲悠揚、至午夜始已。。洵稱大慶也會

◎崇義支會歡迎李曹兩君

域埠十日函。。崇義會支部以邑人報界鉅子李徵君塵。遊抵本埠 特於今晚八時開會歡迎之。。會員到者極爲踴躍。。首由主席陳悅寬君宣佈旨趣。。次請李君演說 。將其對於政治主張。。詳爲解釋。。旋請曹懋森君演說。。名言至論。。美不勝收。。聽者大爲鼓掌。。殿以茶會享衆。。十時許始散 ，洵聯絡鄉情之盛會也。。

◎李敦宗公所七週年紀念盛況

域函。。李敦宗支部。。昨十日舉行七週年紀念慶典。。禮堂點綴極爲雅緻 。劉浩君盧梨女士贈送之鮮花。。鮮艷奪目。 偉源君贈送用生花砌成之歡迎牌。。尤爲美觀。。兩旁件以中英國旗。。繞以蒼松翠柏。。週圍電燈。。五光十色。并有橫額大書「李敦宗支部七週年紀念大慶典」字樣。是日各會員與來賓參與紀念會。。極形踴躍。 濟濟壹堂。 座爲之滿。。下午 時開會。。由華保君讚禮。。行禮如儀後。。請代表演講。。計有雲埠敦宗總公所代表饒初君、、雲埠隴西堂代表冑針君。。溫地辟埠分部代表聖和君。。頃市頓萃英書社代表祐林君。。域埠隴西總堂代表衍南君。來賓祖禹。潔鑿、培庭。聖潤等君。。相繼演講。。發揮盡致。。會員演講者有偉恩。學英。美欽等君。。大意望各昆仲固結團體。。以求會務之發展。。言言中肯。。美不勝紀。 東成君答謝來賓。。後請全體起立。。高呼口號。。李敦宗公所萬歲。。中華民國萬萬歲。。殿以茶會餉衆 。盡歡而散。。至晚五点設席于香江酒樓。。筵開拾餘席。。酒至數巡。。由主席敬芳君。。領衆起立。。向代表來賓諸君。。致敬一杯。。以盡兄弟之情。。直飲至八点。。始行散席。。洵盛況也。。

◉坎財政大臣逝世

都朗度拾一日電。。坎政府財政大臣笠氏。。前兩星期到埠。。染肺炎症。。今日下午四點五分鐘逝世。。屍體今晚由詩晏亞專車載囘古璧省威利匪路埠。。定於拾三日埋葬。。笠氏爲最得坎拿大人民敬重之官員。。當財政長職以來。。成績卓著。。爲現政府之棟樑今一去世。。聞者惜之

◉紐約華僑教育之曙光

美國紐約拾日電。。本埠華人現籌欵項。 購買在華區勿街之政府學校。。修設華人公校。。不收修金。專教華文。已聘定美國各大學畢業生十壹名當教員 。教華人子女以漢文文化。。聞將有華人子女由三百至五百名。。於晚間入校攻讀。。

◉坎相今日抵埠

加拿大首相麥坎士頃氏。。現由片士魯砵乘輪南下。。定於今日下午兩点鐘抵埔。。昨日在途中。 聞加政府財政大臣笠氏在都朗皮埠逝世 。及定於明日出殯。 即電本埠市政府。。將預定歡迎之各事延期。。待星期五日由域埠囘來時舉行。以誌哀念。

◉中加商業驟增

柯京九日電。。加政府今日報告。。今年九月卅日以前拾二月間。 加拿大與東亞交易倍增。。運往中國之出口貨。 價值共叁千零拾八萬千六百卅五元。。比去年倍加。。運往日本國者。。達四千二百卅三萬三千四百拾四元。。比去年增多約八百萬元。。由中國入口貨物價值比前畧減。。惟由日本入口者較繁。

◉華人藏毒藥判監

欵汝埠十日電。。華人馬兆瑞「譯音」。前被省差由亞拉砵打省解囘。。控以藏毒藥案。。及由郵局寄運毒藥案。。今日判决有罪。。定在二埠大獄監禁兩年。。罰欵五百元。。若無欵繳交。。再禁六個月。。期滿特依例撥出加境。。按此案原始。由本埠華人黃元「譯音」由郵局接到毒藥一包。。被拘控輸運毒藥案。。後在法庭提審畢。。得悉黃元實由人陷害。。判決無罪釋放。。然後將馬兆瑞拘囘指爲寄毒藥之人。。

▲◎▲馬心旭道謝

啟者弟小女亞妹於是月九號與本埠葉肇祥先生之長公子榮富結婚叨蒙 諸親友伯叔兄弟過愛贈以奩儀珍品隆情高誼深爲感激爰登數言以鳴謝

▲◎▲承受股份廣告

啟者嚕嚕埃崙第壹路永昌園原日係廖崇浮崇康漢崇樹勳四人合件開創種植今因崇浮崇康漢崇等志圖別業願將該園名下之股份及該園所有車馬架生什物一概推與樹勳備價承受訂期拾一月拾七號下午在佐珠街四百五拾七號雅英房當衆交易如崇浮崇康漢崇等有欠到中西人等賬項關於永昌園未淸者請早到雅英房報明理妥倘逾期不報自交易之後概與承人無涉勿謂言之不先也此佈

承受人廖樹勳特啟

▲◎▲訪尋家叔

啟者家叔馬鴻茂台山白沙南閘永安里人向在沙市加寸埠謀生前三四月有函來往距今數月遺失住址適弟今從祖國復囘現有要件函商無從郵遞故特登報訪尋仰各親朋兄弟有知家叔鴻茂所在住址來函通知或家叔鴻茂見此告白懇即將現在住址寄來雲埠中原與便可得收矣此盼 馬宗源特啟

Jong Yuen Hing Co. 112-114 Pender St E.
VANCOUVER, B.C.

▼◎▲催收月費

啟者本社全年經費全賴社員繳納月費維持凡未淸繳月費者請於十一月卅號以前照章淸繳俾便結束以淸手續是所切盼

雲埠達權社特啟

▼◎▲黃燕和鳴謝

啟者弟代表舞市阻黃江夏分堂出席雲埠黃江夏總堂第二屆懇親大會并七週年紀念蒙卡技利呫夫雲埠呖咗域多利各埠諸公叔隆情厚待感激難言現弟公務已畢返囘舞城行期匆匆未能遍往拜别爰誌數言以鳴謝悃

▼◎▲喬遷預告

啓者本總堂擇於陽曆十二月八號一点鐘舉行喬遷慶典 統請各埠溯源總分堂暨諸昆仲屆時賁臨助慶并指示一切曷勝榮幸

Sue Yuen Tong
69 Pender St. E. Vancouver B C Can.
加拿大雲高華溯源總堂謹啓

▼◎▲謝啓

哀啟者先父羨昌逝世出殯荷蒙鄉親戚友奠以花圈唁以賻儀駕車執紼高誼隆情歿存均感哀此鳴謝

▲花圈
朱沛國堂花圈 朱頌昌君花圈 黎茂漢夫人花圈
鄭彰宗夫人花圈

▲車輛
朱沛國堂四輛 海宴公所一輛 黃廣進君一輛
朱浚裘君壹輛 閩拿廣同昌壹輛

▲賻儀
朱浚裘君二拾元 海宴公所拾元 朱番煒君五元
朱直民君五元 朱頌昌君九元 黃廣進君五元
陳象佐君五元 陳權大君五元 馬恒兆夫人五元
朱萬壽君五元 甄志慶君四元 方文晃君一元
朱由義君一元

棘人朱有貴 有福 鳳蟾 有富 稽顙

香港 敬濟堂 上環
King Chai Tong
138 Hollywood Rd
Hong Kong, China

▲推廣營業
專辦出洋滋補品
大特色武漢蛤蚧滋補茶
提防假冒請認招牌
招商代理 利權從優
空函定賺 恕不應命
本堂主人王擴澤啓

▲◎▲承受樓宇生意廣告

啟者亞省卡件埠卡件西餐館生意原日係葉光阮乾二君所創今光乾二君志圖別業願將生意連樓宇家私什物全盤一概賣與梁永和公司備價承受準于西人拾貳月壹號上午在該埠狀師樓交易淸楚倘葉光阮乾二君有欠到中西人等數目與卡件餐館有關係者請未交易以前到來理妥若逾期不到自交易之後概與承受人無涉先字聲明以免後論

Carbon Cafe P. O. Box 52 Carbon Alta.
梁永和公司啟

▼◎▲振興公司遷舖廣告

本公司經營蒔菜瓜菓發行生意十有餘年向蒙僑胞賜顧甚爲感激茲因擴充生意及利便僑胞光顧起見特自置樓業在企化街門牌二百四拾六號現已遷往照常營業僑胞繼續光顧極表歡迎 電話寸汝地六五〇〇

雲埠振興公司接滙支部
司理趙祥鄭炎佈露
John Hing & Co.
246 Keefer St Vancouver, B. C. Phone Trinity 6500

再者弟家父厚培在港元生堂接理外洋各埠親朋書信來往與及滙兌銀両特委弟在處駁滙兌所補紙水從豐給囘如有委託定必依期快捷交到妥當倘有遺漏如數補足决不令貴客有絲毫之損失僑胞光顧請照西字門牌地址付來弟收無誤

香港元生堂鄭厚培
uen Sang Hong
No 20 Centure St Hong Kong China
鄭炎謹啟

周耀初影回國相 快捷妥當 晚晚影到十一点

今朝香港滙價每百四十四元五毛

◎男人所用之物件◎◎◎◎◎

瓊揭打剃刀特價每張銀 貳元九毛八
毛剪上等貨包好每張銀 三元四毛九
剃鬚刷樹膠攝 每只四毛九至七毛五
剃鬚鏡上等貨 每個 一毛五至七毛五
好燦壺壹只四毛七兩個九毛
蝦利之去頭坭生髮油 每樽 一元
本店物件太多不能盡錄 諸君光顧請移玉到本店便知

B. C. Barber Supplies And Sundries Ltd., 64 Hastings St. West, Phone Sey. 4401. Vancouver, B. C.
卑泗剃頭佬所用器皿開列

◎恩平君堂墟益華有限公司營業告白

啟者。本公司聯合同志 招集股本鉅資。。在君堂墟建築堅固碉樓一座 開設銀業、以利便中外僑胞、專做各埠滙駁。接理各國金銀赤紙。、找換金錢銀幣 兼營附儲銀両 以利生息。及商務農業等實業按揭。以濟民生、凡各埠梓里、向本公司附銀回家。。或向下列代理各銀行號收轉附來本公司。均包妥當 送到府上 卽取囘頭信奉閱 倘有失漏。。本公司同人等照數賠足。如蒙賜顧。。一律歡迎

茲將定期存欵利息開列
一年期滿月息四釐 六個月期滿月息三釐 三個月期滿月息貳釐

活期存欵開列
五百元打下存款 隨時提取 無息支付
千元以上存款 隨時提取 月息壹釐 每年結計息壹次

找換收佣開列
凡諸君携赤紙金錢銀幣 到本公司找換 紙水照時價交足 每百元以下 收佣每百銀壹元正 一千元以下 每百收佣銀六毫 壹千元以上 每百收佣銀四毫

收送信佣銀開列
凡各埠梓里 向本公司付銀囘家 或向下列代理香港嘉華銀行收 轉付來本公司 交到府上 紙水亦照時價交足 壹百元以下 每百收佣銀貳元正 壹千元以下 每百收佣銀壹元六毫 三千元以下 每百收佣銀一元三毫
凡僑胞由本公司滙兌銀両 各處滙費 臨時面議

各埠代理處
香港嘉華銀行 台山新昌埠五華銀行
廣州市嘉華銀行 古巴何嘩芋埠益昌隆

恩平君堂墟益華銀業有限公司
Yet Wah Co.
Kwan Tong Hui Yan Ping, Kwangtung, China
香港嘉華儲蓄銀行有限公司
The Ka Wah Savings Bank Ltd.
208-210 Des Voeux Road, Hong Kong China.
廣州市西濠口嘉華儲蓄銀行有限公司
The Ka Wah Savings Bank Ltd.
Sai Hoo Hau, Canton, China

民國十六年十月卅日 益華銀業有限公司 總經理張錫仁 司理人林善修 司庫人鄭乾聲 同啟

▼◎▲承頂園口廣告

啟者本埠茵陳槽地方三益園乃係周享華水華協全啟發業啟泰六人所創設以養猪種菜爲業現享華水華協全三人志圖別業愿將該園名份招人承頂經由股伴人啟業等介紹周應鏽父子二人承受訂明園底價銀二千五百元牲口照時價另自計算不在園底之內定於拾一月拾五號在片打街三拾三號廣州公司處交易如享華水華協全三人日前關于該園與中西各號來往數目轇轕未淸者請于未交易之前到來理明可也若經交易之後一概不得干涉三益園特先聲明以免後論此佈 三益園股東周應鏽富居啟發啟業啟泰謹白

中華民國拾八年十一月拾二日